

nord electro 6

GUIDE DE PRISE EN MAIN

Nord Electro 6

Français

Systeme d'exploitation version : 1.1x

Édition : A

TABLE DES MATIÈRES

1 INTRODUCTION	3	Organiser les programmes	10
Merci !.....	3	Afficher la vue Organize (organiser).....	10
Caractéristiques.....	3	Intervertir des programmes ou des pages.....	10
Nord en ligne.....	3	Déplacer un programme ou une page.....	10
À propos du mode d'emploi.....	3		
Lecture du mode d'emploi au format PDF.....	3		
Restauration des presets d'usine.....	3		
Mises à jour de l'OS.....	3		
Sons gratuits.....	3		
Clause légale.....	3		
2 VUE D'ENSEMBLE	4		
Façade de l'Electro 6.....	4		
Section Organ (orgue).....	4		
Section Piano.....	4		
Section Program (programme).....	4		
Section Sample Synth (synthé).....	4		
Section Effects (effets).....	4		
3 CONNEXIONS	5		
Connexions audio.....	5		
Headphones (casque).....	5		
Left Out et Right Out.....	5		
Monitor In (entrée d'écoute).....	5		
Connexions MIDI.....	5		
MIDI In (entrée MIDI).....	5		
MIDI Out (sortie MIDI).....	5		
Connexion USB.....	5		
Connexions de pédales.....	5		
Sustain Pedal (pédale de sustain).....	5		
Control Pedal (pédale de contrôle).....	5		
Rotor Pedal (pédale de rotor).....	5		
4 POUR COMMENCER	6		
Branchement.....	6		
Commandes de façade.....	6		
Molettes et boutons.....	6		
Touches.....	6		
La touche Shift.....	6		
Touches contextuelles d'écran.....	6		
Programmes.....	6		
Sélectionner un programme.....	7		
Affichage de liste (List).....	7		
Éditer un programme.....	7		
Sélectionner un nouveau son de piano.....	7		
Désactiver la protection de la mémoire.....	7		
Mémoriser un programme.....	7		
Nommer un programme (Store As...).....	8		
Mode Live.....	8		
Activer des effets.....	8		
Activer l'effet de cabine rotative.....	8		
Partager le clavier (créer un « split »).....	8		
Assigner le piano à la zone supérieure.....	8		
Assigner le synthé (section Sample Synth) à la zone inférieure.....	9		
Assigner un clavier externe à la zone inférieure (External KBD to Lo).....	9		
Charger un échantillon.....	9		
Configurer un fondu enchaîné de split (« Split Width »).....	9		
Créer un B3 à deux manuels.....	9		
Emploi d'un clavier externe.....	9		

1 INTRODUCTION

MERCI !

Merci d'avoir choisi le Nord Electro 6 !

Le Nord Electro 6 réunit nos émulations primées d'instruments électro-mécaniques et acoustiques vintage dans un ensemble ultra-portable. Avec trois sections sonores indépendantes, une nouvelle interface utilisateur rationalisée et l'ajout de transitions transparentes, nous sommes fiers de présenter l'Electro le plus puissant et le plus flexible jamais produit.

CARACTÉRISTIQUES

Le Nord Electro 6 a les caractéristiques principales suivantes :

- Section orgue avec reproductions fidèles de trois modélisations d'orgue devenus classiques : B3, Vox et Farf (Farfisa), telles que les offre notre célèbre orgue combo C2D. Il y a également deux modélisations d'orgues à tuyaux, chacune avec son propre caractère.
- Tirettes physiques sur les modèles D à 61 et 73 touches. Tirettes numériques à LED sur le modèle HP à 73 touches.
- Section piano avec pianos acoustiques à queue (*Grand*) et droits (*Upright*), pianos électriques (*Electric*) à tines et à anches, sons de pianos numériques (*Digital*), clavier (*Clav*) et clavecin (*Hps*) ainsi qu'une catégorie *Layer* avec de riches combinaisons de piano. La capacité mémoire de la section piano de l'Electro 6 est de 1 Go.
- Section Sample Synth avec 512 Mo de mémoire d'échantillons et des commandes intuitives d'enveloppe et de dynamique.
- Section d'effets complète.
- Transitions transparentes : les notes tenues ne sont pas coupées lors des changements de programme.
- Fonctionnalité de partage du clavier avec mode double manuel d'orgue et choix de largeur de zone de touches, permettant aux sons de passer de l'un à l'autre en fondu enchaîné au niveau du point de partage.
- Trois modèles : Nord Electro 6D 73 et 6D 61 avec des touches « waterfall » semi-lestées et des tirettes physiques, et Nord Electro 6 HP 73 avec un clavier léger à « mécaniques de type marteau » et des tirettes numériques à LED.

NORD EN LIGNE

Sur le site web nordkeyboards.com, vous trouverez :

- » Des informations sur le Nord Electro 6 et d'autres instruments Nord
- » Les derniers systèmes d'exploitation à télécharger
- » Des logiciels gratuits : Nord Sound Manager, Nord Sample Editor et des pilotes
- » Les sons de la bibliothèque de pianos Nord en téléchargement gratuit
- » Les sons de la bibliothèque d'échantillons Nord en téléchargement gratuit
- » Le monde de Nord : infos, histoires et vidéos concernant Nord
- » Des modes d'emploi à télécharger

» Vous trouverez des didacticiels sur nordkeyboards.com/tutorials

Suivez les claviers Nord sur Facebook, Instagram, Twitter et YouTube.

N'hésitez pas à taguer vos contenus avec notre hashtag officiel #iseenord.

À PROPOS DU MODE D'EMPLOI

Le mode d'emploi est principalement organisé comme un manuel de référence. Dans de nombreux cas, vous obtiendrez aussi des conseils sur la façon d'utiliser les différentes fonctions dans un contexte musical.

LECTURE DU MODE D'EMPLOI AU FORMAT PDF

Ce mode d'emploi est disponible en tant que fichier numérique PDF. Il peut être gratuitement téléchargé depuis la section Nord Electro 6 de notre site web.

RESTAURATION DES PRESETS D'USINE

Les programmes, préréglages (presets) de synthé, échantillons et pianos installés en usine sont disponibles sous forme de fichiers de sauvegarde individuels de Nord Sound Manager à télécharger depuis notre site web. Il existe également une sauvegarde complète de l'ensemble de l'instrument et de son contenu d'usine, si jamais vous devez lui faire retrouver son état d'origine.

MISES À JOUR DE L'OS

La dernière version du système d'exploitation (OS) du Nord Electro 6 est constamment téléchargeable sur notre site web. Veuillez de temps à autre visiter notre site Internet pour vérifier que la dernière version est bien installée dans votre unité.

SONS GRATUITS

Le Nord Electro 6 étant conçu comme un système ouvert, vous pouvez y remplacer n'importe quel piano ou échantillon. Cela se fait au moyen de l'application *Nord Sound Manager* qui est téléchargeable gratuitement depuis notre site web.

Le Nord Electro 6 est compatible avec les bibliothèques Nord de pianos et d'échantillons, qui s'accroissent constamment. Lorsque de nouveaux sons deviennent disponibles, ils peuvent être téléchargés gratuitement depuis la section Sound Libraries de notre site web.

CLAUSE LÉGALE

Toutes les marques commerciales et tous les noms de marque mentionnés dans ce mode d'emploi sont la propriété de leurs détenteurs respectifs et ne sont ni affiliés ni associés à Clavia. Ces marques commerciales et noms de marque ne sont mentionnés que pour décrire certaines qualités sonores reproduites par le Nord Electro 6.

2 VUE D'ENSEMBLE



ORGUE

PIANO

PROGRAMME

SYNTHÉ

EFFETS

FAÇADE DE L'ELECTRO 6

Le Nord Electro 6 est conçu pour être une source d'inspiration musicale tout en restant un instrument simple d'emploi. Jetons un coup d'œil rapide à toutes les sections de sa façade :

SECTION ORGAN (ORGUE)

La section *Organ*, dédiée au réglage en temps réel d'un son d'orgue avec ses neuf tirettes, utilise notre dernière modélisation d'orgue à roues phoniques B3, que l'on retrouve dans le célèbre orgue combo Nord C2D.

La modélisation B3 est basée sur l'analyse des signaux générés par chacune des 91 roues phoniques en rotation à l'intérieur de plusieurs instruments originaux, et ses circuits virtuels réagissent non seulement aux réglages de façade mais aussi au jeu en temps réel, simulant les caractéristiques très importantes que sont le repliement, la compression et le vol d'énergie. La simulation de cabine rotative est tirée du Nord C2D pour donner vie aux orgues de l'Electro 6 avec un réalisme remarquable.

Deux émulations soigneusement modélisées d'orgues à transistors célèbres des années 1960 – le *Vox* et le *Farf* (*Farfisa*) – sont également incluses. Enfin, il y a deux modélisations distinctes d'orgues à tuyaux (*Pipe*) comprenant un « principal » d'orgue à tuyaux avec deux variantes offrant un large éventail de sons d'orgue liturgique polyvalents.

N'importe quelle modélisation d'orgue peut être utilisée en configuration à simple ou double clavier, chaque clavier ou « manuel » ayant un pré-réglage supplémentaire pour alterner rapidement entre deux sons.

SECTION PIANO

Le Nord Electro 6 bénéficie dès son déballage de la bibliothèque de pianos Nord (Nord Piano Library) qui ne cesse de s'agrandir et comprend un large éventail de sons de pianos et de claviers, dont des pianos à queue, droits et électriques, ainsi que des sons de pianos numériques et de couches superposables. De nouveaux sons peuvent être régulièrement et gratuitement téléchargés sur le site Internet www.nordkeyboards.com.

Parmi les commandes de la section *Piano*, on trouve des touches permettant d'activer la fonction de résonance avancée des cordes (Advanced String Resonance – pour les pianos acoustiques), d'ajuster

la réponse dynamique du clavier ou de modifier rapidement le caractère sonore à l'aide des réglages d'égaliseur Piano et Clavinet.

SECTION PROGRAM (PROGRAMME)

Un programme du Nord Electro 6 contient les réglages de tous les moteurs audio et effets. C'est dans la zone centrale de l'instrument – la section *Program* – que l'on stocke les programmes et qu'on y accède, ainsi qu'aux divers menus de réglages et fonctions de jeu. Tout cela est facilité par le grand écran OLED, qui affiche également les réglages des tirettes d'orgue et le nom de tout son de piano et/ou d'échantillon (« Sample ») sélectionné.

SECTION SAMPLE SYNTH (SYNTHÉ)

La bibliothèque d'échantillons Nord (Nord Sample Library) donne aux possesseurs de l'Electro 6 un accès gratuit à une énorme quantité de sons de réputation mondiale, dont les fameux sons vintage de Mellotron et Chamberlin. Une grande sélection d'échantillons est incluse d'origine et ces derniers se consultent et se chargent en section *Sample Synth*. Un certain nombre de fonctions de réglage du caractère et de la réponse de l'échantillon sont accessibles directement en façade.

SECTION EFFECTS (EFFETS)

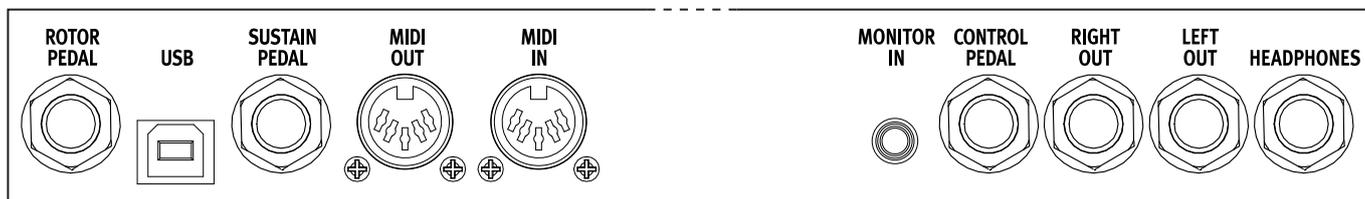
La section *Effects* met à votre disposition une large sélection d'effets classiques :

Les unités *Effect 1* et *Effect 2* fournissent des effets de modulation essentiels tels que trémolo, chorus et phaser, modélisés d'après des pédales et unités d'effets de légende. L'effet *Delay* peut être utilisé pour tout ce qui va d'une ambiance subtile ou d'effets de doublage à des paysages sonores presque infinis.

La section *Spkr/Comp* héberge des simulations d'amplis classiques, l'effet de cabine rotative *Rotary Speaker* et un compresseur (*Compressor*) percutant. Un égaliseur polyvalent avec fréquence glissante pour la correction des médiums peut être appliqué à n'importe lequel des moteurs audio de l'Electro 6.

Enfin, la luxuriante *Reverb* – avec un mode *Bright* (« brillante ») indépendant – fournit une palette de simulations de pièces petites ou grandes pour en recréer instantanément l'atmosphère.

3 CONNEXIONS



CONNEXIONS AUDIO

Règle générale pour les connexions audio : faites toutes les connexions audio avant d'allumer votre amplificateur. Allumez toujours votre amplificateur en dernier et, pour l'extinction, éteignez toujours votre amplificateur ou vos enceintes actives en premier.

⚠ *Utiliser votre Nord Electro 6 à des volumes élevés peut endommager votre audition.*

HEADPHONES (CASQUE)

Prise casque stéréo sur jack 6,35 mm. La sortie casque produit toujours du son, quels que soient les réglages de routage de sortie.

LEFT OUT ET RIGHT OUT

Sorties asymétriques de niveau ligne sur jack 6,35 mm pour amplificateur ou équipement d'enregistrement. Le Nord Electro 6 est un instrument stéréo, avec des circuits distincts pour les signaux des canaux audio gauche et droit.

À sa sortie d'usine, le Nord Electro 6 est configuré pour produire toutes ses sonorités par les sorties gauche (Left Out) et droite (Right Out). Reportez-vous au menu System pour connaître les autres réglages possibles.

MONITOR IN (ENTRÉE D'ÉCOUTE)

Prise mini-jack 3,5 mm pour brancher au Nord Electro 6 des appareils tels que smartphones, tablettes ou ordinateurs. Elle est utile pour la lecture et la répétition accompagnée de musique pré-enregistrée ou d'un métronome, ou pour utiliser une source sonore supplémentaire sur scène. Le signal entrant par Monitor In est envoyé aux sorties casque (Headphones) et gauche (Left Out) et droite (Right Out).

⚠ *La commande de niveau général du Nord Electro 6 n'affecte pas le niveau du signal entrant par Monitor In.*

CONNEXIONS MIDI

MIDI IN (ENTRÉE MIDI)

La prise d'entrée MIDI IN à 5 broches sert à recevoir les données MIDI envoyées par des appareils externes tels que des claviers de commande, des séquenceurs ou des ordinateurs.

MIDI OUT (SORTIE MIDI)

La prise de sortie MIDI OUT à 5 broches envoie des données MIDI à des appareils tels que des modules de sons externes ou des ordinateurs.

CONNEXION USB

Le port USB sert à brancher le Nord Electro 6 à un ordinateur. La connexion peut servir au transfert MIDI, à des mises à jour du système d'exploitation (OS), et à se connecter à des applications telles que Nord Sound Manager ou Nord Sample Editor. Ces applications et la dernière version du système d'exploitation (OS) peuvent toujours être téléchargées sur www.nordkeyboards.com.

ⓘ *Le MIDI par USB et les connecteurs MIDI standard à 5 broches sont toujours tous simultanément actifs. Il n'est pas nécessaire de choisir entre les deux options dans un menu ou autre.*

CONNEXIONS DE PÉDALES

SUSTAIN PEDAL (PÉDALE DE SUSTAIN)

Prise jack 6,35 mm pour tous les types courants de pédale de sustain (« pédale forte » d'un piano). Le sens de fonctionnement de la pédale de sustain peut être automatiquement détecté ou choisi manuellement dans le menu System.

CONTROL PEDAL (PÉDALE DE CONTRÔLE)

Prise jack 6,35 mm pour une pédale d'expression à variation continue, utilisée pour contrôler le volume, le récit (« swell ») du B3 et/ou l'effet 1. La plupart des marques et modèles de pédale d'expression les plus courants sont pris en charge, et peuvent être sélectionnés dans le menu System.

ROTOR PEDAL (PÉDALE DE ROTOR)

Prise jack 6,35 mm pour une pédale de type commutateur ou sustain servant à contrôler le paramètre de vitesse de rotation du rotor de cabine. Sur les modèles Nord Electro 6 D, c'est là que se raccorde le sélecteur optionnel Nord Half Moon. La pédale ou le commutateur connecté peut être configuré dans le menu System.

4 POUR COMMENCER

Prenons quelques minutes pour nous familiariser avec les caractéristiques les plus fondamentales du Nord Electro 6 ! Dans ce chapitre, les scénarios et tâches les plus courants seront décrits pas à pas.

BRANCHEMENT

- 1 Branchez le cordon d'alimentation du Nord Electro 6 à l'unité et à une prise secteur, branchez la pédale de sustain et un casque ou un système d'amplification.
- 2 Veillez à allumer en premier le Nord Electro 6, *avant* le système d'amplification. Faites attention au volume de sortie !

Pour plus d'informations sur toutes les connexions de l'Electro 6, voir page 5.

COMMANDES DE FAÇADE

MOLETTES ET BOUTONS



Les *molettes* du Nord Electro 6 sont des boutons sans positions fixes de début et de fin de course, servant à naviguer dans les paramètres et les réglages de façon progressive. La molette **PROGRAM** en est un exemple. Dans ce mode d'emploi, les molettes sont parfois appelées *encodeurs*.



Les boutons de type *potentiomètre* servent à de nombreux paramètres du Nord Electro 6. Lorsqu'un programme est chargé, il est rare que les positions physiques de ces boutons correspondent aux valeurs réelles des paramètres. Par contre, dès que vous

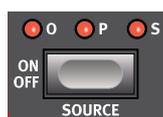
commencez à tourner un bouton, la valeur du paramètre qui lui est associée « saute » sur celle voulue par la position du bouton.

💡 Maintenez enfoncée la touche **SHIFT** et tournez un bouton afin de voir à l'écran le réglage mémorisé pour ce paramètre, sans pour autant le changer.

TOUCHES



Les *touches de sélecteur* servent à choisir un réglage parmi plusieurs. Elles ont un jeu de LED rondes ou triangulaires indiquant le réglage en vigueur. Pressez plusieurs fois la touche pour passer en revue les options possibles.



Les *touches ON/OFF* servent à activer une fonction ou un groupe de fonctions comme les effets et ont une LED adjacente pour indiquer le statut On/Off et quelquefois aussi la source ou la section.

❗ Les touches On/Off d'effet telles que représentées ici ont aussi une fonctionnalité de sélecteur. Pressez une fois pour activer l'effet, et pressez à nouveau immédiatement pour sélectionner la source « suivante ».

LA TOUCHE SHIFT

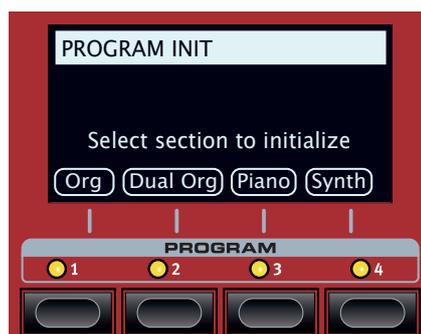


De nombreuses commandes de façade du Nord Electro 6 ont une *seconde* fonction, imprimée juste en dessous. Ces fonctions supplémentaires s'obtiennent en maintenant la touche **SHIFT** pressée pendant que vous manipulez la commande.

La touche Shift sert également à sortir d'un menu (**EXIT**) ou à annuler une opération de mémorisation en cours.

TOUCHES CONTEXTUELLES D'ÉCRAN

Un menu ou une page de réglages, ou la fenêtre d'initialisation du programme Program Init (ci-dessous) peuvent contenir plusieurs options connexes, auquel cas des « touches contextuelles d'écran » sont utilisées pour cibler un réglage ou exécuter une tâche. Les touches contextuelles d'écran sont placées dans le bas de l'écran et sont contrôlées par les touches **PROGRAM 1-4**. Par exemple, dans le cas ci-dessous, appuyer sur la touche *Program 3* initialise la façade pour un programme de *Piano*.



PROGRAMMES

La section *Program* se trouve au centre de la façade et possède un écran OLED en son milieu. Un programme contient des réglages complets pour tous les paramètres de la façade et est conservé dans la mémoire de programmes de l'Electro 6 qui peut en contenir 416.

Les programmes sont organisés en 26 banques, de A à H. Tous les programmes peuvent être modifiés et remplacés comme vous le souhaitez.

❗ Un jeu complet de programmes d'usine est disponible sur le site web www.nordkeyboards.com. Cela signifie que les mémoires de programme peuvent toujours retrouver leur état d'origine.

SÉLECTIONNER UN PROGRAMME

- Les programmes se sélectionnent en pressant n'importe laquelle des quatre touches **PROGRAM**, situées sous l'écran. Les touches **PAGE** ◀ / ▶ servent à naviguer entre les *pages de programmes* – une page étant un groupe de 4 programmes. Une banque de programmes sur le Nord Electro 6 peut contenir 16 programmes répartis sur 4 pages de programmes.
- Il est également possible de naviguer dans les programmes en tournant la molette **PROGRAM**.



AFFICHAGE DE LISTE (LIST)

Toute molette sous laquelle est écrit le mot **LIST** – comme la molette Program – peut donner accès à un affichage pratique sous forme de liste.

- Pressez **SHIFT** et tournez la molette **PROGRAM** pour afficher une liste de tous les programmes.
- Faites-la défiler jusqu'à n'importe quel programme au moyen de la molette **PROGRAM**. Les 26 banques de programmes sont accessibles en mode List.
- Essayez respectivement les touches contextuelles **Abc** et **Cat**. Notez qu'en mode Abc, tous les programmes sont classés par nom, alors qu'en mode Cat, ils sont classés par catégorie.
- Pressez à nouveau **SHIFT** pour quitter (**EXIT**) l'affichage de liste.

☞ *Les vues en liste pour les molettes Piano et Sample fonctionnent de la même manière.*

ÉDITER UN PROGRAMME

Pour éditer un programme, il suffit de tourner un bouton ou de presser une touche afin de changer un réglage existant. Essayons cela rapidement :

- Pour cet exercice, sélectionnez le premier programme (A11, un programme à base de piano).
- ☞ *Les commandes de l'instrument Piano se situent immédiatement à gauche de la section Program de la façade. Notez que la section Piano de l'écran de la zone Program affiche le nom du son de piano sélectionné.*

SÉLECTIONNER UN NOUVEAU SON DE PIANO

- Tournez la molette **PIANO SELECT** pour faire défiler les sons de piano. Les sons sont classés par type (par exemple, *Grand* pour pianos à queue et *Upright* pour pianos droits).
- Essayez de sélectionner un son de piano dans l'affichage **LIST**, obtenu en pressant **SHIFT** et en tournant la molette **PIANO SELECT**. Utilisez à nouveau Shift pour quitter (**EXIT**) l'affichage de liste.

Notez que changer n'importe quel paramètre en façade entraîne l'apparition d'un « E » à côté du numéro de programme dans l'écran.

Cela vous indique que le programme a été *modifié* mais pas encore sauvegardé. Si un nouveau programme est chargé avant que l'opération de sauvegarde (Store) ait été effectuée, toutes les modifications sont perdues et le programme retrouvera ses réglages d'origine la prochaine fois qu'il sera chargé.

DÉSACTIVER LA PROTECTION DE LA MÉMOIRE

Quand le Nord Electro 6 sort d'usine, sa mémoire est protégée pour vous éviter d'effacer accidentellement des programmes d'origine. Cette protection de la mémoire peut être désactivée en commutant un réglage du menu System.

- Maintenez **SHIFT** et pressez la touche **SYSTEM** (Program 1) sous l'écran.
 - Memory Protect (protection de la mémoire) est le premier paramètre du menu System. Si l'écran affiche un autre paramètre, naviguez jusqu'au paramètre Memory Protect à l'aide de la touche Page ◀.
 - Réglez ce paramètre sur *Off* en tournant la molette **PROGRAM**.
 - Pressez **EXIT** (touche Shift) pour quitter le menu System.
- ☞ *Ce réglage, comme la plupart des autres réglages du menu System, est conservé de façon permanente tant qu'il n'est pas de nouveau modifié.*

MÉMORISER UN PROGRAMME

- Pressez une fois la touche **STORE** à gauche de l'écran pour initier le processus de mémorisation du programme actuel.
- La LED **STORE** commence à clignoter et l'écran vous demande l'emplacement mémoire dans lequel vous souhaitez enregistrer le programme.



- Si vous voulez enregistrer la version modifiée dans le même emplacement mémoire et ainsi remplacer l'original, pressez simplement à nouveau **STORE**. Sinon, utilisez la molette, les touches **PROGRAM** et/ou **PAGE** ◀ / ▶ pour sélectionner un autre emplacement.

☞ *Le programme présent à l'emplacement sélectionné est appelé sur le clavier afin que vous puissiez l'écouter avant qu'il ne soit remplacé par le programme que vous souhaitez mémoriser.*

- Lorsque vous avez trouvé un emplacement qui convient à votre programme, pressez à nouveau **STORE** pour confirmer l'opération d'enregistrement en mémoire.

☞ *Pressez une fois Shift/Exit pour interrompre le processus de mémorisation en cours si vous changez d'avis.*

NOMMER UN PROGRAMME (STORE AS...)

- 1 Pour mémoriser *et nommer* votre programme, pressez **STORE AS...** (Shift + Store).
- 2 La touche contextuelle d'écran **ABC** fait apparaître une rangée de caractères alphanumériques. Utilisez la molette afin de sélectionner un caractère pour l'emplacement actuel du curseur. Lâchez la touche **ABC** pour faire avancer le curseur. La molette ou les touches **PAGE** ◀ / ▶ peuvent servir à déplacer librement le curseur. La touche contextuelle d'écran **Ins** sert à insérer un espace vide à l'emplacement actuel et son homologue **Del** à supprimer le caractère sélectionné.



- 3 Pour assigner une catégorie à votre programme, pressez la touche contextuelle d'écran **Cat** et sélectionnez l'une des 20 catégories dans la liste.
 - 4 Presser **STORE** appelle l'écran *Store Program To* (sauvegarder le programme dans). Utilisez la molette et/ou les touches **PAGE** ◀ / ▶ et **Program** pour sélectionner un emplacement.
 - 5 Quand vous avez sélectionné un emplacement mémoire qui vous convient, pressez à nouveau **STORE**.
- 💡 Vous pouvez aussi nommer les programmes avec le Nord Sound Manager.

MODE LIVE

Les huit programmes **LIVE**, répartis sur deux pages – A:1-4 et B:1-4 – diffèrent des autres programmes en cela que toutes les modifications qui leur sont apportées sont immédiatement enregistrées – sans nécessiter d'opération manuelle de mise en mémoire (Store).

- 1 Pressez **LIVE MODE** et utilisez les touches **PROGRAM** et **PAGE** pour naviguer dans les huit programmes Live.
- 2 Effectuez une modification, comme par exemple l'activation d'une des sections d'effets, dans l'un des programmes.
- 3 Sélectionnez un autre programme Live puis revenez à celui qui a été modifié. Vous constaterez que la modification a été automatiquement mémorisée.

Pressez à nouveau la touche Live Mode pour quitter le mode Live et revenir aux banques de programmes.

Si Live Mode est activé et si vous souhaitez mémoriser de façon permanente les réglages actuels comme un programme dans une des banques de programmes, vous pouvez le faire au moyen des méthodes de mise en mémoire standard (voir ci-dessus). Inversement, les programmes peuvent également être conservés *dans* l'une des huit mémoires du mode Live en pressant **LIVE MODE** et en sélectionnant l'un des emplacements de programme Live.

ACTIVER DES EFFETS

- 1 Activez la réverbération en pressant la touche **ON** de la section Reverb.
 - 2 Réglez la balance **DRY/WET** (son sec/son d'effet) avec le bouton situé au-dessus du sélecteur de reverb.
 - 3 Activez l'effet delay (retard) en pressant une fois la touche **ON/OFF** de la section Delay.
 - 4 Les LED au-dessus de la touche indiquent le moteur audio qui est adressé à l'effet (**O** = Organ, **P** = Piano et **S** = Sample Synth). Pressez **SHIFT** et la touche **SOURCE** du delay jusqu'à ce que la LED **P** soit allumée, si elle ne l'est pas déjà.
- 💡 Une double pression rapide sur la touche On Off / Source est un raccourci pour rapidement changer la source de n'importe quelle unité d'effets.
- 5 Essayez les commandes **RATE**, **FEEDBACK** et **DRY/WET** pour modifier le caractère et l'intensité de l'effet delay.

ACTIVER L'EFFET DE CABINE ROTATIVE

L'effet de cabine rotative (Rotary) étant le plus souvent utilisé avec l'orgue, ses commandes de vitesse sont situées à côté de la section Organ. L'effet lui-même se trouve cependant dans l'unité **SPKR/COMP**, et il s'active et s'assigne comme l'effet delay décrit ci-dessus.

- 💡 Presser la commande de vitesse de rotation lorsque l'effet est désactivé active automatiquement l'effet de cabine rotative et l'affecte au moteur audio le plus à gauche parmi ceux qui sont activés.

PARTAGER LE CLAVIER (CRÉER UN « SPLIT »)

- 1 Assurez-vous que la section Piano est activée.
 - 2 Pour activer le mode Split, pressez la touche **KBD SPLIT**, située dans la rangée du haut de la section Program au-dessus de l'écran.
 - 3 Pour régler la *position* du point de partage du clavier, pressez et maintenez la touche **KBD SPLIT**.
- ❗ Le symbole « ▼ » indique que cette touche a des fonctions auxquelles on accède en la maintenant enfoncée.
- 4 Il existe deux réglages pour le point de partage ou split ; *position* et *width* (largeur). Assurez-vous que le réglage de la position est sélectionné (en pressant la touche contextuelle d'écran **Pos**) et réglez le point de split sur C4 (*do4*) avec la molette.

Le clavier est maintenant divisé en deux zones, le point de split étant indiqué par une LED verte au-dessus du clavier.

ASSIGNER LE PIANO À LA ZONE SUPÉRIEURE

- 5 Maintenez **SHIFT** et pressez la touche **ZONE SELECT** de la section Piano pour que seule la LED **UP** s'allume.

Cela assigne le piano à la zone supérieure du clavier. N'hésitez pas à utiliser les touches **OCTAVE UP/DOWN** (décalage d'octave) de la section Piano pour accéder à une tessiture différente du son de piano.

ASSIGNER LE SYNTHÉ (SECTION SAMPLE SYNTH) À LA ZONE INFÉRIEURE

- Activez la section Sample Synth. Maintenez **SHIFT** et pressez la touche **ZONE SELECT** de la section Sample Synth pour que la LED **LO** s'allume. Cela assigne le synthé de la section Sample Synth à la partie inférieure du clavier.

ASSIGNER UN CLAVIER EXTERNE À LA ZONE INFÉRIEURE (EXTERNAL KBD TO LO)

La fonction **EXTERNAL KBD TO LO** permet de faire jouer et de contrôler les moteurs audio de l'Electro 6 à partir d'un clavier externe connecté à son entrée MIDI. Cette fonction peut être très pratique en live où un second clavier peut servir à piloter des parties du Nord Electro 6 en fonction du programme.

- Lorsqu'un moteur audio est en mode External KBD to Lo, les LED KBD Zone s'allument en rouge, indiquant ainsi que la zone n'est pas contrôlée par le clavier interne.

En mode External KBD to Lo, la zone supérieure du clavier (**UP**) correspond à la *totalité* du clavier du Nord Electro 6.

Toutes les commandes de paramètres pour les moteurs audio contrôlés de façon externe restent toujours accessibles depuis le Nord Electro 6. Cela signifie que les tirettes d'orgue, les paramètres de piano, etc. peuvent être réglés comme d'habitude. Le réglage External KBD to Lo est mémorisé dans les programmes, avec les autres réglages de façade.

- Le canal MIDI pour l'emploi d'un clavier externe se règle dans le menu System.

CHARGER UN ÉCHANTILLON

- Tournez la molette **SAMPLE SELECT** et sélectionnez un échantillon dans la banque d'échantillons, par exemple un son de basse. L'emplacement et le nom de l'échantillon sont affichés en bas de l'écran.

Lorsqu'un échantillon est sélectionné, des paramètres *prédéfinis* pour l'enveloppe, le traitement dynamique et le filtrage de la section Sample Synth sont également chargés. Ces paramètres peuvent toujours être modifiés manuellement si nécessaire.

CONFIGURER UN FONDU ENCHAÎNÉ DE SPLIT (« SPLIT WIDTH »)

Pour finir, réglons le point de split pour que le passage du son de la section Sample Synth à celui de la section Piano soit progressif sur le clavier :

- À nouveau, maintenez la touche **KBD SPLIT**, située en haut de la section Program, au-dessus de l'écran.
- Pressez la touche contextuelle d'écran **Width** (largeur). La largeur de zone de partage du clavier (*Split Width*) peut maintenant être réglée pour chaque point de split.
- Réglez la largeur sur « Lrg » (grande) en tournant la molette. Lâchez la touche **KBD SPLIT**.

Jouer en passant sur le point de split entraînera maintenant un « fondu enchaîné » entre le son du bas du clavier et le son du haut. Notez que la LED de split au-dessus du clavier est allumée en *rouge*, indiquant une grande largeur de split. Avec une petite largeur, la LED sera jaune, et avec une largeur désactivée (« off »), la LED sera verte.

CRÉER UN B3 À DEUX MANUELS

Le partage d'un clavier d'orgue, avec deux manuels indépendants, peut se faire très rapidement. Essayons la fonction Program Init qui configurera correctement la section Organ et coupera les autres moteurs audio actifs :

- Pressez **PROG INIT** (Shift + touche Program 3). L'écran affiche maintenant un choix de quatre options d'initialisation.
- Pressez la touche contextuelle d'écran **Dual Org** (touche Program 2).
- Assurez-vous que le sélecteur **ORGAN MODEL** est réglé sur **B3** et pressez la commande **ROTARY Slow/Stop** pour automatiquement activer l'effet de cabine rotative (Rotary Speaker).

Un clavier partagé a maintenant été créé, avec un manuel d'orgue à gauche du point de split – appelé manuel inférieur ou *Lower* – et un autre à droite, appelé manuel supérieur ou *Upper*. Les deux LED KBD Zone de la section Organ sont maintenant allumées en jaune, ce qui signifie que l'orgue est actif sur la totalité du clavier, dans une configuration d'orgue double sur clavier partagé.

- Réglez les tirettes, la percussion, et les autres paramètres d'orgue pour le manuel supérieur comme vous le souhaitez.
- Pressez la touche **EDIT LOWER MANUAL** pour régler les paramètres et tirettes du manuel inférieur (Lower). Notez que l'écran affiche les réglages de tirettes pour les deux manuels, mais que celles qui ne sont pas actuellement pilotées par la façade sont « grisées ».

EMPLOI D'UN CLAVIER EXTERNE

La fonction **EXTERNAL KBD TO LO** permet de faire jouer et de contrôler les moteurs audio de l'Electro 6 à partir d'un clavier externe connecté à son entrée MIDI. Cette fonction peut être très pratique en live où un second clavier peut servir à piloter des parties du Nord Electro 6 en fonction du programme.

Voici comment créer une configuration d'orgue à deux manuels en utilisant un clavier externe pour l'un des deux manuels :

- Suivez l'exemple ci-dessus pour mettre en place un orgue à double manuel.
- Reliez la prise de sortie MIDI Out d'un clavier MIDI externe à la prise d'entrée MIDI In du Nord Electro 6, à l'aide d'un câble MIDI standard à 5 broches.
- Réglez le clavier externe pour qu'il émette sur le canal MIDI défini pour un clavier externe (EXTERNAL KBD) en page 11 du menu **SYSTEM** (Shift + Program 1). Utilisez les touches Page pour naviguer dans le menu et la molette de valeur pour modifier le réglage si désiré. Le réglage par défaut est le 16.
- Pressez **EXTERNAL KBD TO LO** (Shift + KBD Split). Notez que la LED **LO** de la section Organ est maintenant allumée en rouge, indiquant ainsi que le manuel inférieur est contrôlé par le clavier externe.
- Le clavier externe peut alors être utilisé pour faire jouer le manuel inférieur. Utilisez le bouton Edit Lower Manual pour accéder aux réglages du manuel inférieur (Lower). La totalité du clavier de l'Electro 6 correspond maintenant au manuel supérieur (**UP**).

Des arrangements similaires, utilisant un clavier externe pour contrôler les sections Piano et/ou Sample Synth de l'Electro 6 peuvent bien sûr être mis en place aussi rapidement.

Le réglage External KBD to Lo peut être mémorisé dans les programmes, avec les autres réglages de façade.

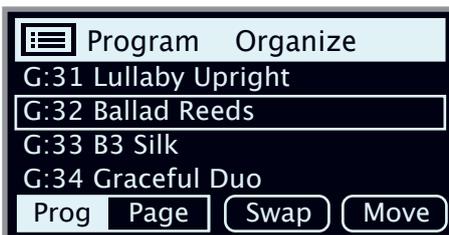
ORGANISER LES PROGRAMMES

L'affichage **ORGANIZE** (organiser) (Shift + Program 4) permet de déplacer ou d'intervertir des programmes au sein des banques de programmes. Cela peut se faire soit par *programme* lorsque la vue **Prog** est sélectionnée, soit par *page* – gérant des ensembles de 4 programmes à la fois – lorsque la vue **Page** est sélectionnée.

Les opérations par page sont particulièrement utiles lors de la préparation par exemple d'une liste pour un spectacle, car les *groupes* de programmes utilisés dans la même chanson peuvent alors être arrangés dans un ordre spécifique.

AFFICHER LA VUE ORGANIZE (ORGANISER)

- 1 Pressez **ORGANIZE** (Shift + Program 4), puis **Prog** (Program 1) ou **Page** (Program 2), selon le type d'opération à effectuer.



INTERVERTIR DES PROGRAMMES OU DES PAGES

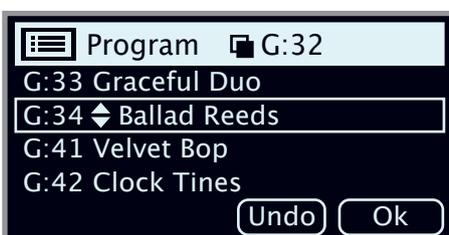
Une opération d'interversion échange les positions de deux programmes ou pages.

- 2 Utilisez la molette pour sélectionner l'emplacement du programme ou de la page à permuter avec un autre et pressez **Swap** (intervertir).
- En vue *Page*, la *plage* de programmes, par exemple « G:31-34 », est affichée, mais seul le nom du **premier** programme est affiché pour chaque page.
- 3 Utilisez la molette pour sélectionner la destination et pressez **Ok** pour terminer l'opération d'interversion. Presser au contraire **Undo** (annuler) annulera l'opération.



DÉPLACER UN PROGRAMME OU UNE PAGE

- 4 Utilisez la molette pour sélectionner un programme ou une page qui doit être déplacé ailleurs et pressez **Move** (déplacer).
- 5 Sélectionnez l'emplacement de *destination* de l'opération à l'aide de la molette et pressez **Ok**. Presser au contraire **Undo** (annuler) annulera l'opération.



⚠ Notez que les programmes compris entre les emplacements *source* et *destination* sont décalés d'un niveau vers le haut ou vers le bas, ce qui change la composition de chaque page dans la plage affectée.

- Les programmes peuvent également être organisés à l'aide du Nord Sound Manager.

Instructions de sécurité importantes

1. LISEZ ces instructions.
2. CONSERVEZ ces instructions.
3. TENEZ COMPTE de tous les avertissements.
4. SUIVEZ toutes les instructions.
5. N'utilisez PAS cet appareil avec de l'eau à proximité..
6. NETTOYEZ UNIQUEMENT avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez AUCUNE ouverture de ventilation. Installez-le conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne l'installez PAS près de sources de chaleur telles que des radiateurs, bouches de chauffage, poêles ou autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. NE neutralisez PAS la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de terre. Une fiche polarisée a deux broches, l'une plus large que l'autre. Une fiche de terre a deux broches identiques et une troisième broche pour la mise à la terre. La broche plus large ou la troisième broche servent à votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans votre prise, consultez un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.
10. ÉVITEZ de marcher sur le cordon d'alimentation et de le pincer, en particulier au niveau des fiches, des prises secteur, et du point de sortie de l'appareil.
11. N'UTILISEZ QUE des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
12. UTILISEZ-le uniquement avec le chariot, socle, trépied, support ou table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faites attention à ne pas être blessé par un renversement lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil.



Certifications

Nord Electro 6D 73, Nord Electro 6D 61, Nord Electro 6 HP

Répond aux exigences essentielles des directives européennes suivantes :

- Directive RoHS 2011/65/EC
- Directive DEEE 2012/19/UE

Note : veuillez suivre les dispositions de recyclage de votre région en matière de déchets électroniques.

RoHS



Répond aux exigences des normes suivantes :

EN 55 032: 2015, Class B
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN 55 020: 2007 + A11
CISPR 32: 2015, Class B
AS/NZS CISPR 32: 2015, Class B

La déclaration de conformité CE peut être obtenue auprès de Clavia DMI AB ou de n'importe lequel de ses distributeurs européens. Pour des coordonnées de contact, veuillez visiter www.clavia.se.

Clavia DMI AB
P.O. BOX 4214.
SE-102 65 Stockholm Suède



Approuvé aux termes de la clause de Déclaration de conformité (DoC) de la partie 15 de la réglementation FCC.



13. DÉBRANCHEZ cet appareil en cas d'orage ou de non utilisation prolongée.
14. CONFIEZ toute réparation à des techniciens de maintenance qualifiés. Une réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une quelconque façon, par exemple si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement, ou s'il est tombé.
15. N'exposez PAS l'appareil à des ruissellements d'eau ou des éclaboussures. NE posez aucun objet rempli de liquide tel qu'un vase sur l'appareil.
16. La fiche SECTEUR ou la prise d'alimentation doivent demeurer aisément accessibles.
17. Le bruit aérien de l'appareil ne dépasse pas 70 dB (A).
18. Un appareil à construction de CLASSE I doit être branché à une prise SECTEUR avec fiche de terre.
19. Pour réduire le risque d'incendie et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
20. N'essayez pas de modifier ce produit. Cela pourrait entraîner des blessures et/ou des dommages pour l'équipement.



Ce symbole signale la présence dans l'unité d'une tension dangereuse susceptible de constituer un risque d'électrocution.



Ce symbole signal la présence d'instructions importantes d'utilisation et de maintenance dans les documents accompagnant cette unité.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par le fabricant peuvent invalider l'autorisation qu'a l'utilisateur de faire fonctionner l'équipement.

Informations pour l'utilisateur

Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites définies pour un dispositif numérique de classe B, dans le cadre de la section 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques qui peuvent, si l'équipement n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, créer des interférences néfastes avec les communications radioélectriques.

Il n'est toutefois pas garanti qu'il ne surviendra pas d'interférences pour une installation donnée. Si cet équipement crée des interférences gênantes pour la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est prié d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Prendre conseil auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.

